## 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

## 於十二月三十一日 As at 31 December

		附註 Note	2006	2005
資產 非流動資產 物業所 物業 和實生 和 物業 和 物業 和 力 力 力 力 一 大 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	ASSETS Non-current assets Property, plant and equipment Investment properties Leasehold land and land use rights Construction in progress Intangible assets Interests in associates Available-for-sale financial assets Derivative financial instruments Other non-current assets	6 7 8 9 10 12 14 15	391,877 19,710 151,335 11,685 652,608 2,812,580 115,683	305,585 19,230 145,774 54,362 659,670 2,644,759 160,811 1,343 38,508
流動資產 持有至到期之財務資產 發展中物業 待售物業 業務及其他應收款 已抵押銀行存款 現金及現金等價物	Current assets  Held-to-maturity financial assets  Property under development  Property held for sale  Trade and other receivables  Pledged bank deposits  Cash and cash equivalents	16 17 17 18 19	4,155,478  118,217  57,267  163,129  3,221  882,277  1,224,111	4,030,042 — 53,846 — 118,194 4,792 261,620 — 438,452
總資產	Total assets		5,379,589	4,468,494
權益 本公司股權持有人 應佔資本及儲備 股本 其他儲備 保留盈餘 一建議末期股息 一其他	EQUITY Capital and reserves attributable to the Company's equity holders Share capital Other reserves Retained earnings - Proposed final dividend - Others	20 21 35	1,952,662 239,162 72,525 1,348,249 3,612,598	1,700,428 117,066 62,464 1,219,619 3,099,577
少數股東權益	Minority interest		77,436	72,269
總權益	Total equity		3,690,034	3,171,846

## 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

(除特別註明外,所有金額均以港幣千元為單位)

## 於十二月三十一日 As at 31 December

		附註 Note	2006	2005
負債	LIABILITIES			
非流動負債	Non-current liabilities			
貸款	Borrowings	22	289,278	347,246
衍生財務工具	Derivative financial instruments	15	1,758	_
可換股票據	Convertible note	23	_	311,035
可換股債券	Convertible bonds	23	322,007	_
遞延所得税負債	Deferred income tax liabilities	24	73,755	71,090
遞延收入	Deferred income	25	95,628	123,782
少數股東借款	Amount due to a minority shareholder	26	19,231	19,231
			801,657	872,384
流動負債	Current liabilities			
業務及其他應付款	Trade and other payables	27	135,093	142,212
可換股票據	Convertible note	23	322,917	_
可換股債券衍生負債	Derivative liability of convertible bonds	23	140,160	_
應付所得税	Income tax payable		6,524	19,099
貸款	Borrowings	22	283,204	262,953
			887,898	424,264
總負債	Total liabilities		1,689,555	1,296,648
總權益及負債	Total equity and liabilities		5,379,589	4,468,494
流動資產淨值	Net current assets		336,213	14,188
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		4,491,691	4,044,230

李景奇 Li Jing Qi 董事 Director

劉軍 Liu Jun 董事 Director